



THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS



12-14 October 2006  
12-14 octobre 2006

**HAMBURG**

## CMR CONVENTION: 50 YEARS ON THE ROAD | CONVENTION CMR: 50 ANS SUR LA ROUTE

An International Regime between Unified Law  
and National Interpretation

Un régime international entre droit unifié  
et interprétation nationale



**DABELSTEIN & PASSEHL**  
Rechtsanwälte Solicitors

**PONET & DE VLEESCHAUWER**  
Laywers - Avocats - Rechtsanwältin

**BLAUM · DETTMERS · RAHSTEN**  
RECHTSANWÄLTE

The “Convention relative au Contrat de transport international de marchandises par route” (Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road, CMR) is one of the most successful international law harmonisation instruments. This might be due to the fact that the convention was drafted and approved by the contracting states when the commercial significance of international transportation by road was, if not neglectable, at least by far less than today. The absence of commercial and political lobbying and pressure allowed a team of highly skilled legal experts 50 years ago to draft a consistent system of rules which have governed the international carriage of goods by road for several decades and essentially throughout Europe and even in a considerable number of European neighbour states.

However, uniform rules do not necessarily mean uniform interpretation and practice. Like probably all international law unification conventions, at least those without a centralised interpretation body, the CMR rules produce, when operated by the national legal systems, quite different results in many aspects. In order to serve his client, the internationally working legal consultant has to be aware of these differences. The choice of the forum can mean the choice between success and failure.

The seminar intends to shed more light on the said differences. The starter will be a general introduction into the CMR and its autonomous interpretation. In this context relevant decisions of the European Court of Justice (in particular relating to jurisdiction issues) will be touched. Thereafter, experienced international practitioners from important European and non-European countries will present the legal situation in their countries with regard to a number of particularly relevant issues of the CMR.



# Introduction

La “Convention relative au Contrat de transport international de marchandises par route” (CMR) est un des instruments les plus couronnés de succès en matière d’harmonisation du droit international. C’est peut-être dû au fait que la convention a été signée et approuvée par les Etats contractants à un moment où l’importance commerciale du transport international par route – si elle n’était pas négligeable – était loin d’être aussi grande qu’aujourd’hui. L’absence de pressions et de lobbies commerciaux et politiques a permis à une équipe de juristes hautement qualifiés de rédiger, il y a 50 ans, un système cohérent de règles qui ont régi le transport international des biens par la route pendant plusieurs décennies et ce essentiellement en Europe et dans un nombre considérable de pays voisins.

Cependant, l’unification des règlements n’amène pas nécessairement l’uniformisation de l’interprétation et de la pratique. Comme probablement toutes les conventions d’unification du droit, du moins celles ne disposant pas d’un instrument centralisé pour l’interprétation, les règlements CMR produisent, quand ils sont mis en place par des systèmes légaux nationaux, des résultats sensiblement différents par de nombreux aspects. Afin d’être utile au client, le consultant international doit être conscient de ces différences. Le choix du for peut devenir un choix entre succès et échec.

Ce séminaire veut éclairer ces différences. Nous commencerons par une introduction générale à la CMR et à ses interprétations autonomes. Dans ce contexte, nous étudierons des décisions de la Cour Européenne de Justice en cette matière. Ensuite des praticiens de plusieurs pays européens ou extra-européens viendront exposer la situation juridique dans leur pays au regard de la CMR.



# Programme

## Thursday | October 12, 2006

18.00 REGISTRATION (HOTEL BASELER HOF)

19.00- GET TOGETHER

22.00 Café WIEN, Ballindamm, Binnenalster (Ponton)

## Friday | October 13, 2006

8.00 REGISTRATION (HOTEL BASELER HOF)

9.00 WELCOME AND OPENING OF THE SEMINAR

Christian Lundgren, President of AIJA

Giovanna Montanaro, President of the AIJA Transport Law Commission

9.15 INTRODUCTION TO THE CMR CONVENTION: HISTORY OF ORIGINS AND PRACTICAL IMPORTANCE TODAY

Prof. Dr. Rolf Herber, Ahlers & Vogel, Hamburg

9.45 AUTONOMOUS INTERPRETATION AND SUBSIDIARY APPLICATION OF NATIONAL LAW – WHY FORUM SHOPPING MAY BE AN INTERESTING OPTION FOR PRACTITIONERS

Giovanna Montanaro, Schellenberg Wittmer, Zürich

Prof. Ziya Akinci, Akinci Law Office, Istanbul

10.15 TEA BREAK

10.45 PRINCIPLES OF CARRIER'S LIABILITY UNDER THE CMR

Carlos Costa e Silva, Barrocas Sarmento Neves, Lisboa

Hugh Kennedy, McCann FitzGerald, Dublin

11.15 LIABILITY FOR THIRD PERSONS: ATTRIBUTION OF SERVANTS' AND AGENTS' FAULT PURSUANT TO ART. 3 CMR

PREREQUISITES OF THE APPLICATION OF CHAPTER 6, SUCCESSIVE ROAD CARRIERS

Raf van Gysel, Ponet & De Vleeschauer, Antwerp

Cyril Bourayne, Dizier & Bourayne, Paris

Chris Chatfield, Waltons & Morse, London

Niels J. Friberg, Gorrissen Federspiel Kierkegaard, Copenhagen

12.15 SUMMARY AND CONCLUSIONS

12.30 LUNCH BREAK

14.00 RECOVERING THE DAMAGES

BREAKING LIMITATION PURSUANT TO ART. 29 CMR: WHICH DEGREE OF FAULT IS REQUIRED AND HOW DO COURTS APPLY THE RULE IN PRACTICE?  
RECOVERABILITY OF FINANCIAL AND CONSEQUENTIAL LOSSES (AS OPPOSED TO LOSS OF OR DAMAGE TO CARGO AND DAMAGE DUE TO DELAY)

Ulla von Weissenberg, Aminoff & Weissenberg, Helsinki

Mark van Bodegraven, Van Mens & Wisselink, Rotterdam

Marco G. Remiorz, Dabelstein & Passehl, Hamburg

Andrew Nicholas, Clyde & Co, Guildford

15.15 TEA BREAK

15.45 HAZARDOUS GOODS: ART. 22 CMR AND THE ADR, LIABILITY EXPOSURE OF THE SENDER, STANDARDS OF CARE AND LIMITATION OF LIABILITY

Svenja Arndt, Hoffmann Liebs Fritsch & Partner, Düsseldorf

16.15 APPLICATION OF THE CMR IN THE CONTEXT OF MULTIMODAL CARRIAGE – WHERE DOES ROAD TRANSPORT START RESPECTIVELY END?

Matthias Schmitt, Morssing & Nycander AB, Stockholm

Jan-Erik Pötschke, Ahlers & Vogel, Hamburg

Enrico Mordiglia, Studio Legale Mordiglia, Genova

Vy-Loan Huynh-Olivieri, Bouloy Grellet & Godin, Paris

17.15- SUMMARY AND CONCLUSIONS

17.30

18.30 BOAT TRIP WITH DRINKS

20.00- DINNER

22.00 Restaurant "AuQuai", Docklands

## Saturday | October 14, 2006

9.30 LEGAL VENUE, ART. 31 CMR. FORUM SHOPPING. THE RACE TO COURT. WHOSE RIGHT OF CHOICE?

Sabine Rittmeister, Blaum Dettmers Rabstein, Hamburg

Hector Sbert, Ramos & Arroyo, Barcelona

Pierre-Olivier Leblanc, Holman Fenwick & Willan, London

Vincent Pool, Van Traa Advocaten, Rotterdam

11.00 TEA BREAK

11.30 CASE STUDY

Patrick Oostvogels, President of the Commission "Transport by Road" of the Belgian Association of Transport Insurers, Brussels

Jens Jaeger, Head of Section Cargo Claims Group South, Allianz

Marine & Aviation, Hamburg

Raf van Gysel, Ponet & De Vleeschauer, Antwerp

12.30 SUMMARY AND CONCLUSIONS

13.00 - LUNCH

14.00

# Programme

## Jeudi | 12 octobre 2006

18.00 ENREGISTREMENT (HOTEL BASELER HOF)

19.00 - GET TOGETHER

22.00 Café WIEN, Ballindamm, Binnenalster (Ponton)

## Vendredi | 13 octobre 2006

8.00 ENREGISTREMENT (HOTEL BASELER HOF)

9.00 BIENVENUE ET OUVERTURE DU SEMINAIRE

Christian Lundgren, Président de l'AIJA  
Giovanna Montanaro, Présidente de la Commission Droit des Transports

9.15 INTRODUCTION RELATIVE A LA CONVENTION CMR:  
HISTOIRE DES ORIGINES ET IMPORTANCE PRATIQUE  
AUJOURD'HUI

Prof. Dr. Rolf Herber, Ahlers & Vogel, Hambourg

9.45 INTERPRETATION AUTONOME ET APPLICATION SUBSIDIARE DU  
DROIT NATIONALE – POURQUOI LE CHOIX DE LA JURIDICTION  
COMPETENTE PEUT ETRE UNE OPTION INTERESSANTE POUR  
LES PRACTICIENS

Giovanna Montanaro, Schellenberg Wittmer, Zürich  
Prof. Ziya Akinci, Akinci Law Office, Istanbul

10.15 Pause-Café

10.45 PRINCIPES DE LA RESPONSABILITE DU TRANSPORTEUR  
SELON LA CMR

Carlos Costa e Silva, Barrocas Sarmento Neves, Lisbonne  
Hugh Kennedy, McCann FitzGerald, Dublin

11.15 RESPONSABILITÉ POUR LE TIERS :  
ATTRIBUTION DE LA FAUTE DES EMPLOYES OU DES AGENTS  
SELON L'ART. 3 CMR  
CONDITIONS DE L'APPLICATION DU CHAPITRE 6,  
TRANSPORTEURS SUCCESSIFS

Raf van Gysel, Ponet & De Vleeschouwer, Anvers  
Cyril Bourayne, Dizier & Bourayne, Paris  
Chris Chatfield, Waltons & Morse, Londres  
Niels Friberg, Gorrissen Federspiel Kierkegaard, Copenhage

12.15 RESUME ET CONCLUSIONS

12.30 DEJEUNER

14.00 RECOUVREMENT DES DOMMAGES  
DECHEANCE DU DROIT A INVOQUER LES LIMITATIONS DE  
RESPONSABILITE SELON L'ART. 29 CMR: QUEL DEGRE DE FAUTE  
EST REQUIS, ET COMMENT LES TRIBUNAUX APPLIQUENT LA  
REGLE EN PRATIQUE?

RECOUVREMENT DU PREJUDICE PECUNIAIRE ET DU DOMMAGE  
INDIRECT (PAR OPPOSITION AUX PERTES OU DOMMAGES  
CAUSES A LA CARGAISON ET AU DOMMAGE DU AU RETARD)  
Ulla von Weissenberg, Aminoff & Weissenberg, Helsinki  
Mark van Bodegraven, Van Mens & Wisselink, Rotterdam  
Marco G. Remiorz, Dabelstein & Passehl, Hambourg  
Andrew Nicholas, Clyde & Co, Guildford

15.15 Pause-Café

15.45 MARCHANDISES DANGEREUSES : ART. 22 CMR ET L'ADR,  
RESPONSABILITE DE L'EXPEDITEUR, EXIGENCES RELATIVES AU  
DEVOIR DE DILIGENCE ET LIMITATION DE LA RESPONSABILITE  
Svenja Arndt, Hoffmann Liebs Fritsch & Partner, Düsseldorf

16.15 APPLICATION DE LA CMR DANS LE CONTEXTE DU TRANSPORT  
MULTIMODAL – OÙ COMMENCE LE TRANSPORT PAR ROUTE,  
RESPECTIVEMENT OÙ SE TERMINE-T-IL ?

Matthias Schmitt, Morssing & Nycander AB, Stockholm  
Jan-Erik Pötschke, Ahlers & Vogel, Hambourg  
Enrico Mordiglia, Studio Legale Mordiglia, Gênes  
Vy-Loan Huynh-Olivieri, Bouloy Grellet & Godin, Paris

17.15 - RESUME ET CONCLUSIONS  
17.30

18.30 CROISIERE ET DRINKS

20.00 - DÎNER

22.00 Restaurant "AuQuai", Docklands

## Samedi | 14 octobre 2006

9.30 JURIDICTION, ART. 31 CMR. CHOIX DE LA JURIDICTION  
COMPETENTE. LA COURSE VERS LES TRIBUNAUX. QUI A LE  
DROIT DE CHOISIR ?

Sabine Rittmeister, Blaum Dettmers Rabstein, Hambourg  
Hector Sbert, Ramos & Arroyo, Barcelone  
Pierre-Olivier Leblanc, Holman Fenwick & Willan, Londres  
Vincent Pool, Van Traa Advocaten, Rotterdam

11.00 Pause-Café

11.30 ETUDE DE CAS  
Patrick Oostvogels, Président de la Commission "Transport  
par route" de l'Association belge des assureurs des transports,  
Bruxelles  
Jens Jaeger, Directeur de la Section Cargo Claims Group South,  
Allianz Marine & Aviation, Hambourg  
Raf van Gysel, Ponet & De Vleeschouwer, Anvers

12.30 RESUME ET CONCLUSIONS

13.00 - DEJEUNER  
14.00

# Administration

## Venue of the Seminar

BASELER HOF, Hamburg  
Esplanade 11 – DE-20354 Hamburg  
Tel. +49-40-359060 - Fax +49-40-35906918 - info@baselerhof.de

## Language - Number of participants – Cancellation

The Seminar will be held in English without simultaneous translation. The number of participants is limited. Enrolment takes place on a first-come, first-served basis. The organisers reserve the right to cancel or modify the Seminar. In the event of cancellation by a participant, no money can be refunded. A participant, who cannot attend, may send a substitute participant.

| Registration Fees     | ← 1.9.2006 | → 1.9.2006 |
|-----------------------|------------|------------|
| Speaker               | EUR 370,00 | EUR 370,00 |
| AIJA Member - < 35    | EUR 370,00 | EUR 495,00 |
| AIJA Member - > / =35 | EUR 420,00 | EUR 495,00 |
| Non AIJA Member       | EUR 495,00 | EUR 570,00 |
| Accompanying person   | EUR 120,00 | EUR 120,00 |

The registration fee includes attendance at the seminar, documentation, coffee breaks and lunches, cocktails and dinner on Friday. The accompanying persons' fee includes cocktails and dinner on Friday. Registration will only be effective after payment.

Payment should be transferred in EUR with no cost to the organisers to the following account:

IBAN LU25 0030-1029-7491-0000 – BIC BGLULLL  
Fortis Banque Luxembourg - Agence Royale  
Monterey, 27, avenue Monterey, L-2951 Luxembourg  
Ref: AIJA "CMR - HAMBURG"

## Accommodation

Accommodation is not included in the registration fee. A limited number of rooms have been reserved at special rates at the hotel conditions indicated below. These rooms will be held only until September 1, 2006.

BASELER HOF, Hamburg  
Esplanade 11 – DE-20354 Hamburg  
Tel. +49-40-359060 - Fax +49-40-35906918  
info@baselerhof.de - www.baselerhof.de  
Single Room EUR 95,00 - Double Room EUR 135,00 (including breakfast)

Reservations must be made with the hotel directly  
Dress code: Business (working sessions) or dressy casual (evening program).

## Lieu du séminaire

BASELER HOF, Hamburg  
Esplanade 11 – DE-20354 Hamburg  
Tel. +49-40-359060 - Fax +49-40-35906918 - info@baselerhof.de

## Langue – Nombre de participants – Annulation

Le séminaire se déroulera en anglais sans traduction simultanée. Le nombre de participants est limité. L'inscription est effectuée par ordre chronologique. Les organisateurs se réservent le droit d'annuler ou de modifier le séminaire. En cas d'annulation par le participant, aucun remboursement n'est prévu. Tout participant empêché pourra se faire remplacer.

| Frais d'inscription    | ← 1.9.2006 | → 1.9.2006 |
|------------------------|------------|------------|
| Orateur                | EUR 370,00 | EUR 370,00 |
| Membre AIJA - < 35     | EUR 370,00 | EUR 495,00 |
| Membre AIJA - > / = 35 | EUR 420,00 | EUR 495,00 |
| Non Membre AIJA        | EUR 495,00 | EUR 570,00 |
| Accompagnant           | EUR 120,00 | EUR 120,00 |

Les frais d'inscription comprennent la participation aux travaux scientifiques du séminaire, la documentation, les pauses-café, les déjeuners, le cocktail et le dîner de vendredi. Les frais d'inscription des accompagnants comprennent le cocktail et le dîner de vendredi. L'inscription ne sera enregistrée qu'après paiement.

Le paiement doit être effectué en EUR, sans frais pour les organisateurs, au compte suivant:

IBAN LU25 0030-1029-7491-0000 – BIC BGLULLL  
Fortis Banque Luxembourg - Agence Royale  
Monterey, 27, avenue Monterey, L-2951 Luxembourg  
Ref : AIJA "CMR - HAMBURG"

## Hôtel

L'hébergement n'est pas compris dans les frais d'inscription. L'hôtel Baseler Hof offre des prix spéciaux aux participants au séminaire et aux accompagnants avant le 1er Septembre 2006.

BASELER HOF, Hamburg  
Esplanade 11 – DE-20354 Hamburg  
Tel. +49-40-359060 - Fax +49-40-35906918  
info@baselerhof.de - www.baselerhof.de  
Chambre simple EUR 95,00 – Chambre double EUR 135,00 (petit déjeuner inclus)

Les réservations doivent être faites directement auprès de l'hôtel  
Tenue vestimentaire : tenue de ville (séances de travail) ou décontractée chic (programme du soir).



# REGISTRATION FORM – BULLETIN D'INSCRIPTION

HAMBURG – 12-14.10.2006



THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS

To be returned **before/avant le 01.09.2006** to/A retourner à :  
Association Internationale des Jeunes Avocats - avenue Louis Lepoutre 59/20 -  
BE-1050 Bruxelles - Fax :(32-2) 347 55 22  
**or register online at [www.aija.org](http://www.aija.org) - enregistrez-vous en ligne sur [www.aija.org](http://www.aija.org)**

Name – Nom .....

Law firm - Cabinet .....

Address – Adresse .....

Tel. / Tél. .... Fax: .....

E-mail: .....

Date of birth – Date de naissance .....

Accompanying persons – Accompagnants .....

First AIJA Event? – Premier événement AIJA ?:  Yes – Oui  No – Non

## Registration Fees – Frais d'inscription

|  | ≤ 1.9.2006 | > 1.9.2006 |                  |
|--|------------|------------|------------------|
| <input type="checkbox"/> Speaker - Orateur                             | EUR 370    | EUR 370    | .....            |
| <input type="checkbox"/> Member/Membre AIJA - < 35                     | EUR 370    | EUR 495    | .....            |
| <input type="checkbox"/> Member /Membre AIJA - ≥ 35                    | EUR 420    | EUR 495    | .....            |
| <input type="checkbox"/> AIJA Non Member/Non Membre                    | EUR 495    | EUR 570    | .....            |
| <input type="checkbox"/> Accompanying person/ Accompagnant             | EUR 120    | EUR 120    | .....            |
| <b>Donation to / à SOS Avocats-Lawyers Emergency Defense Committee</b> |            |            | .....            |
| <b>TOTAL</b>   |            |            | <b>EUR .....</b> |

- I attach proof of payment by bank transfer at no charges for the payee at the account**  
**Je joins une copie de l'ordre de transfert (sans frais pour le bénéficiaire) au compte**  
**IBAN LU25 0030-1029-7491-0000 – BIC BGLULL**  
Fortis Banque Luxembourg – Agence Royale, Monterey, 27, avenue Monterey,  
L-2951 Luxembourg  
**Ref: AIJA “CMR - HAMBURG”**
- PAYMENT VISA / MASTERCARD**  
I authorise AIJA to debit my credit card (Visa/Mastercard) of the amount of ..... EUR  
(+ 20 EUR for bank costs per registration)  
J'autorise l'AIJA à débiter ma carte de crédit (Visa/Mastercard) du montant de ..... EUR  
(+ 20 EUR de frais bancaires par inscription)  
Credit card Number: .....  
Exp. Date: .....  
Security Code: .....  
(3 last digits, printed at the back of your credit card under the signature panel - les 3 derniers chiffres qui sont imprimés au verso du support de la carte de crédit dans le panel de signature)

Hotel reservations must be made directly with the BASELER HOF hotel, Hamburg.  
Les réservations doivent être effectuées directement auprès de l'hôtel BASELER HOF, Hamburg.  
Date ..... Signature .....



## ORGANIZATION COMMITTEE – COMITE D'ORGANISATION

**Mark van Bodegraven**  
Van Mens & Wisselink  
Hofplein 22  
3032 AC Rotterdam, Netherlands  
Tel. + 31 10 201 05 00  
Fax + 31 10 201 05 01  
E-mail: [vanbodegraven@vmw.nl](mailto:vanbodegraven@vmw.nl)

**Raf van Gysel**  
Ponet & De Vleeschauwer  
Van Putlei 9  
2018 Anvers, Belgium  
Tel. +32 3 248 48 40  
Fax + 32 3 216 3671  
E-mail: [r.van-gysel@ponet-law.be](mailto:r.van-gysel@ponet-law.be)

**Mario Krogmann**  
Blaum Dettmers Rabstein  
Alter Wall 55  
20457 Hamburg, Germany  
Tel. + 49-(0) 40 3697740  
Fax. + 49-(0) 40 36977410  
E-mail: [krogmann@delaw.de](mailto:krogmann@delaw.de)

**Giovanna Montanaro**  
Schellenberg Wittmer  
Löwenstrasse 19  
PO Box 6333  
8023 Zürich, Switzerland  
Tel. + 41 (0) 44 215 5252  
Fax + 41 (0) 44 215 5200  
E-mail: [giovanna.montanaro@swlegal.ch](mailto:giovanna.montanaro@swlegal.ch)

**Ulla-Kristina von Weissenberg**  
Aminoff & Weissenberg  
Korkeavuorenkatu 34  
00130 Helsinki, Finland  
Tel. + 358-(0) 9-6840 477  
Fax + 358-(0) 9-6840 4740  
E-mail: [ulla.weissenberg@jafaw.fi](mailto:ulla.weissenberg@jafaw.fi)

L'AIJA EST LA SEULE ASSOCIATION GLOBALE CONSACRÉE AUX AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES DE MOINS DE 45 ANS. À TRAVERS UN LARGE CHOIX DE RÉUNIONS, SÉMINAIRES, COURS DE DROIT ET PLAIDOYER, L'AIJA ENCOURAGE LA COLLABORATION ET L'AMITIÉ ENTRE LES JEUNES QUI FONT CARRIÈRE DANS LES PROFESSIONS JURIDIQUES DANS LE MONDE ENTIER.

INTRIGUÉ PAR LES PROBLÈMES QUI TOUCHENT AU DROIT INTERNATIONAL ? INTÉRESSÉ PAR LA CRÉATION D'UN CABINET INTERNATIONAL ? ÉNTHOUSIASTE À L'IDÉE DE NE PAS SEULEMENT FAIRE PARTIE D'UN RÉSEAU DE MILLIERS D'AVOCATS OU DE JURISTES DÉMARRANT LEUR CARRIÈRE DANS LE MONDE ENTIER, MAIS DE FAIRE UN PETIT EFFORT POUR DEVENIR LEUR AMI ? ATTIRÉ PAR DES SÉMINAIRES DONNÉS PAR DES PROFESSIONNELS ENTHOUSIASTES QUI PARTAGENT LEURS IDÉES ET VOUS FONT PARTICIPER AUX DISCUSSIONS SUR LES DERNIERS DÉVELOPPEMENTS EN DROIT DES AFFAIRES ? L'AIJA EST VOTRE ASSOCIATION.

L'AIJA DONNE AUX PROFESSIONNELS DU DROIT UNE EXCELLENTE OPPORTUNITÉ DE CONTRIBUER, DANS UN ENVIRONNEMENT INTERNATIONAL, AUX SUJETS IMPORTANTS QUI CONCERNENT LA PROFESSION. AU SEIN DE L'AIJA, AVOCATS ET JURISTES D'ENTREPRISES PARTAGENT LEURS VUES ET LEURS EXPÉRIENCES AVEC D'AUTRES COLLÈGUES DE PAR LE MONDE ET AMÉLIORENT LEURS APTITUDES PROFESSIONNELLES. NOUS NE METTONS PAS SEULEMENT L'ACCENT SUR LES COMPÉTENCES LÉGALES MAIS AUSSI SUR DES ASPECTS TELS QUE LA NÉGOCIATION, LA CAPACITÉ DE GESTION ET L'APTITUDE À TRAVAILLER DANS UN ENVIRONNEMENT MULTICULTUREL, QUI SONT TOUT AUSSI IMPORTANTS POUR LE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL DE NOS MEMBRES, ET QUI CONSTITUENT DES COMPÉTENCES PRIMORDIALES, QUE L'AVOCAT DU 21ÈME SIÈCLE DOIT POUVOIR GÉRER. EN REJOIGNANT L'AIJA VOUS BÉNÉFICIEZ DE LA CONTRIBUTION DE ET DE DISCUSSIONS AVEC DES COLLÈGUES SUR PIED D'ÉGALITÉ. NOUS NE DONNONS PAS DES COURS - NOUS « PARTAGEONS, APPRENNONS ET PROFITONS ».

TOUT EN DÉFENDANT CES PRINCIPES QUI FORMENT UNE PART ESSENTIELLE DES PROFESSIONS JURIDIQUES DE PAR LE MONDE, L'AIJA EST AUSSI UN ARDENT DÉFENSEUR DES DROITS DE L'HOMME ET DE LA RESPONSABILITÉ SOCIALE DES PROFESSIONS JURIDIQUES.

AIJA IS THE ONLY GLOBAL ASSOCIATION DEVOTED TO LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL AGED 45 AND UNDER. AIJA, THROUGH A WIDE RANGE OF MEETINGS, SEMINARS, LAW COURSES AND ADVOCACY, PROMOTES PROFESSIONAL COOPERATION AND FRIENDSHIP AMONG YOUNG, CAREER BUILDING LEGAL PROFESSIONALS AROUND THE WORLD.

INTRIGUED BY ISSUES ON THE CUTTING EDGE OF INTERNATIONAL LAW? INTERESTED TO BUILD AN INTERNATIONAL PRACTICE? EAGER NOT ONLY TO BECOME PART OF A NETWORK OF THOUSANDS OF CAREER BUILDING LAWYERS AND INHOUSE COUNSELS FROM ALL OVER THE WORLD BUT ALSO, WITH A LITTLE EFFORT, TO BECOME THEIR FRIENDS? KEEN TO GO TO SEMINARS RUN BY ENTHUSIASTIC PROFESSIONALS WHO WILL SHARE THEIR IDEAS AND INVOLVE YOU IN DISCUSSIONS ON THE LATEST DEVELOPMENTS IN LAW AND BUSINESS? THEN AIJA IS YOUR ASSOCIATION.

AIJA GIVES LEGAL PROFESSIONALS AN EXCELLENT OPPORTUNITY TO CONTRIBUTE TO IMPORTANT TOPICS CONCERNING THE PROFESSION IN AN INTERNATIONAL ENVIRONMENT. WITHIN AIJA, LAWYERS AND INHOUSE COUNSEL CAN SHARE VIEWS AND EXPERIENCES WITH OTHER COLLEAGUES FROM AROUND THE WORLD AND ENHANCE THEIR PROFESSIONAL SKILLS. WE FOCUS NOT ONLY ON LEGAL SKILLS BUT EQUALLY IMPORTANTLY ON CONTRIBUTING TO THE BROADER PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF OUR MEMBERS WHICH IS OF PARAMOUNT IMPORTANCE TO THE 21ST CENTURY LAWYER AND INCLUDES NEGOTIATION AND MANAGEMENT SKILLS AND THE ABILITY TO WORK IN A MULTI-CULTURAL ENVIRONMENT. BY JOINING AIJA YOU WILL BENEFIT FROM THE INPUT OF AND DISCUSSIONS WITH COLLEAGUES ON AN EQUAL FOOTING. WE DO NOT "LECTURE" – WE "SHARE, LEARN AND BENEFIT".

DEFENDING THOSE PRINCIPLES, WHICH ARE AN INTRICATE PART OF THE LEGAL PROFESSION WORLDWIDE, AIJA IS ALSO COMMITTED TO THE DEFENCE OF HUMAN RIGHTS AND THE SOCIAL RESPONSIBILITY OF LEGAL PROFESSIONALS.



[ Young lawyers of every country stand together. They intend to defend those principles which are common and which they consider to be indivisible from the notion of justice and law ]

AIJA, Declaration of Athens. Adopted, August 27, 1966.



ASSOCIATION INTERNATIONALE DES JEUNES AVOCATS - INTERNATIONAL ASSOCIATION OF YOUNG LAWYERS

Association sans but lucratif - Non-Profit Association - Siège: Grand-Duché de Luxembourg

Avenue Louis Lepoutre 59/20 - BE-1050 BRUSSELS - T. +32 2 347 33 34 - F. +32 2 347 55 22 - e-mail: office@aija.org - www.aija.org